

La Opera en Chile.-

Autor Tramitado un Año Por Una Casa Editora

Con visible indignación llegó a visitarnos el escritor, poeta, cuentista, periodista e investigador teatral Mario Cárdena Guzmán, porque sus originales "La Opera en Chile, desde 1800 a 1900", habían sido rechazados por una casa editora después de tramitarlos por espacio de un año.

—Entregué —nos dice— los originales en marzo del año pasado y desde esa fecha hasta julio sólo conseguí estrecharme con paredes de secretarías y gerentes. Desde esa fecha —julio—, logré que uno de los gerentes pidiera la obra para que fuera leída y desde julio de 1963 a enero de 1974 conseguí la satisfacción de saber que había sido aceptada pero... que faltaba el informe del estudio de mercado. Confío en que si ya había conseguido saltar la más difícil valla, lo demás se daría solo, me resolví que el estudio de mercado fue desfavorable. ¿Y saben ustedes cómo se realizó el estudio de mercado en la editorial, según el gerente que me atendió? Consultan por intermedio de los vendedores a algunas librerías céntricas sobre las posibilidades de compra de una obra determinada, en este caso mi libro sobre la ópera.

Según dicho resultado, de mil libros sólo se venderían

trecientos ejemplares al año.



Poco satisfecho con esta respuesta hice mi propio estudio de mercado, o sea, fui a seis librerías céntricas y consulté si habían pasado vendedores de esa casa editora y todas las respuestas fueron negativas.

—¿Y sabe usted lo que me llevo a realizar dicha encuesta? Fue la imposibilidad de creer que en Chile hubiera tanta incultura, que sólo pudieran venderse 300 libros sobre el tema de la ópera, cuando año a año aumentan los aficionados considerablemente.

—El rechazo, ¿no sería consecuencia que el libro fuera malo y no quisieron decirlo por no herir sus sentimientos?

—Mire, ahora hasta dudo que lo hubieran leído. De su bondad estoy seguro, porque antes de llevarlo lo hice leer por tres técnicos en el ramo que lo encontraron correcto, salvo error u omisión, que corresponde a hechos acaecidos en determinadas temporadas que no se dieron a conocer ni en diarios ni revistas por no echar por tierra una determinada temporada, pero que fueron vistos por gente que me ha asesorado en mi trabajo.

Tampoco puede ser malo un libro cuyos capítulos sueltos han sido publicados por "El Mercurio" en diversas oportunidades.

—¿Y por qué cree usted que se lo rechazaron?

—Mire, yo creo que para editar "hay que ser miembro del club", de lo contrario queda afuera. Debo advertirle que para esto me falta tiempo, porque mi trabajo con el que puro la olla está a muchos años de distancia de mi labor literaria.

—Pero a usted lo han editado.

—Sr. Arancibia Hnos. me editó "El Teatro en Chile", "Gente de Teatro" y el Ministerio de Educación "El Teatro Social". Pero, Arancibia Hnos. tiene mucha voluntad para editar lo que cree que se venderá, pero no tiene distribución.

—¿Y qué piensa hacer ahora?

—Bueno, llevé los originales a la Editora Gabriela Mistral. En documentarme sobre la ópera demoré seis años, en que la leyeron los técnicos tres meses y en que me la tramitaran un año. Total siete años y tres meses. Y cuando que si la Editora "Gabriela Mistral" no se interesa, me la tendrá que comer hoja por hoja.

LAS ÚLTIMAS NOTICIAS. SANTIAGO
12. I. 1974 P. 13

Autor tramitado un año por casa editora [entrevista] [artículo] : Carso.

Libros y documentos

AUTORÍA

Autor secundario:Carso

FECHA DE PUBLICACIÓN

1974

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Autor tramitado un año por casa editora [entrevista] [artículo] : Carso.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile